

TF	IT	IT	u	HRV160 vers.2
TF01	COCLEA ACCENS	T on del motore coclea nella fase "ATTESA FIAMMA"	sec	3,2
TF02	CARICO MAX COCL	Intervallo limite di tempo per effettuare la pre-carica pellet	min	5
TF31	VELOCITA' FUMI ACC	Flusso in ingresso al braciere durante la fase "ATTESA FIAMMA"	g/min	1800
TF04	PRERISC CANDELA	Tempo di preriscaldamento resistenza	sec	200
TF05	DELTA FIAMMA	Valore di incremento della fiamma per passaggio alla fase successiva	°C	12
TF06	SOGLIA POMPA	Soglia di temperatura acqua caldaia per attivare il corcolatore	°C	45
TF07	SOGLIA RIAVVIO	Soglia di riferimento per il riavvio	°C	80
TF08	COCLEA AVVIO	Tempo di ON del motore coclea nella fase di "FIAMMA PRESENTE"	sec	1,4
TF09	MINUTI AVVIO	Tempo di stabilizzazione della fiamma durante "FIAMMA PRESENTE"	min	8
TF32	VELOCITA' FUMI AVV	Flusso in ingresso al braciere durante la fase "FIAMMA PRESENTE"	g/min	2000
TF11	ATTIVA PULITORE	Parametro dedicato all'attivazione del pulitore	str	OFF
TF12	CADENZA PULIZIA	Intervallo di tempo tra due pulizie del braciere	min	30
TF13	DURATA PULIZIA	Durata della pulizia del braciere (con pulitore disattivato)	sec	20
TF14	ASP-FUMI PULIZIA	Velocità aspirazione fumi nella fase "PULIZIA BRACIERE"	g/min	2500
TF18	COCLEA PULIZIA	Tempo di ON del motore coclea nella fase di pulizia con pulitore	sec	1,3
TF21	SECONDI PULITORE	Secondi di funzionamento del pulitore	sec	120
TF27	COLPI PULITORE	Passaggi del pulitore in ogni fase di pulizia	num	3
TF15	SOGLIA SPEGNI	Soglia di riferimento per l'AVVIO (tfumi<=pr13) o il RIAVVIO (tfumi>pr13)	°C	50
TF16	COCLEA POTENZA MOD.	Tempo di ON del motore coclea nella fase di lavoro alla potenza MOD.	sec	1,7
TF17	FLUSSO POTENZA MOD.	Flusso in ingresso al braciere in fase di lavoro alla potenza MOD.	m/s	3,8
TF19	COCLEA POTENZA MIN	Tempo di ON del motore coclea nella fase di lavoro alla potenza MIN.	sec	1,7
TF20	FLUSSO POTENZA MIN	Flusso in ingresso al braciere in fase di lavoro alla potenza MIN.	m/s	3,8
TF22	COCLEA POTENZA MAX	Tempo di ON del motore coclea nella fase di lavoro alla potenza MAX.	sec	5,3
TF23	FLUSSO POTENZA MAX	Flusso in ingresso al braciere in fase di lavoro alla potenza MAX.	m/s	4
TF25	COCLEA POTENZA SANI	Tempo di ON del motore coclea nella fase di lavoro alla potenza SANI	sec	5,6
TF26	FLUSSO POTENZA SANI	Flusso in ingresso al braciere in fase di lavoro alla potenza SANI	m/s	4,05
TF33	VELOCITA' FUMI P MOD.	Velocità aspirazione fumi nella fase di lavoro alla potenza MODULA	g/min	1400
TF34	VELOCITA' FUMI P MIN.	Velocità aspirazione fumi nella fase di lavoro alla potenza MINIMA	g/min	1400
TF35	VELOCITA' FUMI P MAX.	Velocità aspirazione fumi nella fase di lavoro alla potenza MASSIMA	g/min	2000
TF36	VELOCITA' FUMI P SANI	Velocità aspirazione fumi nella fase di lavoro alla potenza SANI	g/min	2100
TF38	ALTITUDINE	Valore di altitudine dal livello del mare	metri	0
TF39	ON/OFF DEBITMETRO	"OFF" disattiva l'RDS. "S.Aut" RDS attivo con partenza a giri estrattore	val	S.Aut
TF40	RICETTA ATTIVA	Ricetta OFF/Scarso/Basso/Medio/Elevato Tiraggio	str	OFF
TF54	DELTA BOILER	Isteresi che determina il riscaldamento acqua Boiler	°C	5
TF55	DELTA PUFFER	Isteresi che determina il riscaldamento acqua Puffer	°C	5
TF41	SOGLIA NO PELLET	Soglia di riferimento per la segnalazione di "PELLET ESAURITO"	°C	45
TF42	SOGLIA MASSIMA	Soglia di temperatura limite di lavoro	°C	270
TF43	RITARDO ALLARMI	Ritardo visualizzazione allarmi	sec	60
TF44	BLACK OUT	Secondi limite attivazione "BLACK OUT"	sec	10
TF45	BLOCCO RIACCENS	Timer di attesa AVVIO o RIAVVIO (VENTILA)	min	3
TF46	T-MINIMO SPEGNIM	Timer di pulizia finale prima dello stato "SPENTO"	min	4
TF47	FLUSSO MINIMO	Flusso minimo	m\ s	0,7
TF48	DURATA MAX ACC	Tempo massimo per un ciclo di accensione	min	18
TF37	SOGLIA MAX H2O	Soglia di temperatura acqua caldaia limite di lavoro	°C	90
TF49	ESCLUDI PRESSIONE	Escludi lettura del trasduttore di pressione	on/off	OFF
TF50	FREQUENZA xHZ	Frequenza di rete	Hz	50
TF51	GRADI	Unità di misura della temperatura	°C/°F	°C
TF52	TIRAGGIO UTENTE	Opzione da attivare per permettere all'utente di impostare il tiraggio	on/off	ON
TF53	ORE SERVICE	Ore di servizio della stufa prima di effettuare una pulizia straordinaria	h	3000
TF30	ATTIVA FUNZ. VENTOLA	Parametro dedicato all'attivazione della funzione scambiatore aria	str	ON
TF28	VENTOLA VEL MOD	Tensione scambiatore a potenza di Modulazione	v	160
TF29	VENTOLA VEL SANI	Tensione scambiatore a potenza massima	v	210
TF56	VOLT MAX	Volt max	v	230

TF	EN	EN	u	HRV160 vers.2
TF01	AUGER AT LIGHING UP	TON time of the gear motor during the "WAITING FLAME" phase	sec	3,2
TF02	AUGER MAX CHARGE	maximal interval time for the pellet pre-loading	min	5
TF31	IGNITIONSMOKE SPEED	inflow in the firepot during the "WAITING FLAME" phase	g/min	1800
TF04	PRE-HEAT RESISTANCE	pre-heating time of the resistance	sec	200
TF05	DELTA FLAME	flame increasing value to go to next phase	°C	12
TF06	FAN THRESHOLD	smoke temperature threshold for starting exchanger	°C	45
TF07	RE-START THRESHOLD	reference threshold for restart	°C	80
TF08	AUGER AT STATR UP	ON time of the gear motor during the "FLAME LIGHT" phase	sec	1,4
TF09	MINUTES START	Time for the stabilization of the flame during the "FLAME LIGHT" phase	min	8
TF32	START SMOKE SPEED	inflow in the firepot during the " FLAME LIGHT" phase	g/min	2000
TF11	ACTIVATION CLEANER	ON time of the gear motor during the "FIRE POT CLEANING" phase	str	OFF
TF12	CLEANING FREQUENCY	Duration of the firepot cleaning operation	min	30
TF13	CLEANING DURATION	Interval of time between two fire pot cleaning operations	sec	20
TF14	SUCTSMOKE CLEANING	Smoke suction speed during the "FIRE POT CLEANING PHASE"	g/min	2500
TF18	AUGER CLEANING	Working time of the pellet motor during the automatic cleaning	sec	1,3
TF21	SEC. AUTOM. CLEANING	WORKING TIME OF AUTOM. CLEANING DEVICE	sec	120
TF27	AUTOM. CLEANING STROKES	Number of stokes of the automaic cleaning during each cleaning cycle	num	3
TF15	OFF THRESHOLD	threshold for START (tsmoke<=pr13) or RESTART (tsmoke>pr13)	°C	50
TF16	AUGER AT MODULATION	ON time of the gear motor during the work phase at power MOD.	sec	1,7
TF17	FLOW POWER mod	inflow in the firepot during the work phase at power MOD.	m/s	3,8
TF19	AUGER MIN POWER	primary exchanger voltage during the work phase at power MIN	sec	1,7
TF20	FLOW POWER min	ON time of the gear motor during the work phase at power MIN	m/s	3,8
TF22	AUGER MAX POWER	inflow in the firepot during the work phase at power MAX	sec	5,3
TF23	FLOW POWER max	primary exchanger voltage during the work phase at power MAX	m/s	4
TF25	AUGER POWER AT SANI	ON time of the gear motor during the work phase at power SANI	sec	5,6
TF26	FLOW POWER sani	inflow in the firepot during the work phase at power SANI	m/s	4,05
TF33	SMOKE SPEED I mod	Smoke suction speed during work phase at MOD	g/min	1400
TF34	SMOKE SPEED min	Smoke suction speed during work phase at MIN	g/min	1400
TF35	SMOKE SPEED max	Smoke suction speed during work phase at MAX	g/min	2000
TF36	SMOKE SPEED sani	Smoke suction speed during work phase at SANI	g/min	2100
TF38	ALTITUDE	Value of the altitude from the sea level	metri	0
TF39	ON/OFF FLOW METER	disable "OFF" or enable "ON" the RDS function	val	S.Aut
TF40	RECIPE ACTIVE	OFF/scarce/low/medium/high draught	str	OFF
TF54	DELTA BOILER	Delta temp. to activate heating of the sanitay water (available from vers. 04)	°C	5
TF55	DELTA PUFFER	Delta temperat. to activate heating on water tank (available from vers. 04)	°C	5
TF41	THRESHOLD NO PELLET	Reference threshold for "NO PELLET" alarm	°C	45
TF42	MAXIMUM THRESHOLD	Maximum temperature threshold during working phase	°C	270
TF43	DELAY ALARMS	delay alarms activation	sec	60
TF44	BLACK OUT	limit seconds for the activation of the "BLACK OUT" alarm	sec	10
TF45	REIGNITION BLOCK	START or RESTART (VENTILATION) waiting time	min	3
TF46	T-OFF MINIMUM	Reference threshold for "NO PELLET" alarm	min	4
TF47	MINIMUM INFLOW	Minimum inflow	m\s	0,7
TF48	MAX DURATION IGNITION	Maximum time for an ignition cycle	min	18
TF37	MAX. WATER TEMPERATURE	Water temperature for starting circulator	°C	90
TF49	CANCELL PRESSURE	CANCELL PRESSURE READING WITH PRESS. TRASDUCER	on/off	OFF
TF50	FREQUENCY XHZ	NET FREQUENCY	Hz	50
TF51	DEGREES	measuring unit for the temperature	°C/°F	°C
TF52	DRAUGHT USER	Option to activate to allow the user ti set darft and pellet	on/off	ON
TF53	SERVICE HOURS	enable/disable resistance	h	3000
TF30	ACTIVATION FAN	PARAMETER RELATED TO ACTIVATION OF AIR AXCHANGE HEATER	str	ON
TF28	FAN SPEED MOD	EXCHANGER VOLTAGE DURING WORKING PHASE AT POWER mod	v	160
TF29	FAN SPEED SANI	XCHANGER VOLTAGE DURING WORKING PHASE AT POWER SANI	v	210
TF56	VOLT MAX	Volt max	v	230

TF	FR	FR	u	HRV160 vers.2
TF01	V.SAN FIN ALLUMAGE	T on du moteur vis dans la phase "ATTENTE FLAMME"	sec	3,2
TF02	CHARG. MAX V.S.FIN	Intervalle limite de temps pour effectuer le pre-chargement des granulés	min	5
TF31	VITESSE FUMÉES ATT	Flux en entrée dans le brasier pendant la phase "ATTENTE FLAMME"	g/min	1800
TF04	PRECHAUFF. BOUGIE	Temps préchauffage bougie	sec	200
TF05	DELTA FLAMME	Valeur d'incrément de la flamme pour passer à la phase suivante	°C	12
TF06	SEUIL CIRCULATEUR	TEMPER. EAU POUR ACTIVER CIRCULATEUR	°C	45
TF07	SEUIL REDEMARR.	Seuil de référence pour la remise en marche	°C	80
TF08	V.S. FIN MISE EN MA.	Temps de ON du moteur v.s. fin dans la phase "FLAMME PRESENTE"	sec	1,4
TF09	MINUTES MISE EN M.	Temps d'établissement de la flamme pendant "FLAMME PRESENTE "	min	8
TF32	VITESSE FUMÉES ALL	Flux en entrée dans le brasier pendant la phase "FLAMMAEPRESENTE"	g/min	2000
TF11	ACTIVATION NETTOYER	Temps de ON du moteur v.s. fin dans la phase "NETTOYAGE BRASIER"	str	OFF
TF12	CADENCE NETTOY.	Durée du nettoyage du brasier	min	30
TF13	DUREE NETTOYAGE	Intervalle de temps entre deux nettoyages du brasier	sec	20
TF14	ASP. FUMÉES NETT.	Vitesse aspiration fumées dans la phase "NETTOYAGE BRASIER"	g/min	2500
TF18	VIS D'A. NETTOYAGE	TEMP DE TRAVAILLE DE LA VIS SAN FIN	sec	1,3
TF21	TEMP NETTOYAGE AUT.	TEMP DE NETTOYAGE AUTOMATIQUE	sec	120
TF27	COUPS NETTOY.AUTOM	NUMERO COUPS PENDENT CYCLE DE NETTOYAGE	num	3
TF15	SEUIL ETEINT	Seuil de réf. pour la MISE EN M. (tfumées<=pr13) ou la REMISE EN M. (tfumées>pr13)	°C	50
TF16	V.S.FIN PUISSANCE MOD	Temps de ON du moteur v.s.fin dans la phase de travail à puissance MOD	sec	1,7
TF17	FLUX PUISSANCE mod	Flux en entrée dans le brasier pendant la phase de travail à puissance MOD	m/s	3,8
TF19	V.S.FIN PUISSANCE MIN	Tension échangeur primaire dans la phase de travail à puissance MIN	sec	1,7
TF20	FLUX PUISSANCE min	Temps de ON du moteur v.s.fin dans la phase de travail à puissance MIN	m/s	3,8
TF22	V.S.FIN PUISSANCE MAX	Flux en entrée dans le brasier pendant la phase de travail à puissance MAX	sec	5,3
TF23	FLUX PUISSANCE max	Tension échangeur primaire dans la phase de travail à puissance MAX	m/s	4
TF25	V.S.FIN PUISSANCE SANI	Temps de ON du moteur v.s.fin dans la phase de travail à puissance SANI	sec	5,6
TF26	FLUX PUISSANCE sani	Flux en entrée dans le brasier pendant la phase de travail à puissance SANI	m/s	4,05
TF33	VITESSE FUMÉES mod	Vitesse aspiration fumées dans la phase de travail à puissance MOD	g/min	1400
TF34	VITESSE FUMÉES min	Vitesse aspiration fumées dans la phase de travail à puissance MIN	g/min	1400
TF35	VITESSE FUMÉES max	Vitesse aspiration fumées dans la phase de travail à puissance MAX	g/min	2000
TF36	VITESSE FUMÉES sani	Vitesse aspiration fumées dans la phase de travail à puissance SANI	g/min	2100
TF38	ALTITUDE	Valeur d'altitude du niveau de la mère	metri	0
TF39	ON/OFF DEBITMETRE	Disactivation "OFF" ou activation "ON" de la fonction RDS	val	S.Aut
TF40	RECETTE ACTIVEE	Recette OFF/Maigre/Bas/Moyen/Elevé Tirage	str	OFF
TF54	DELTA BOILER	DELTA TEMPERAT. POUR ACTIVER CHAUFFAGE EAU SANIT	°C	5
TF55	DELTA PUFFER	DELTA TEMPERATURE POUR ACTIVER LE CHAUFFAGE DE L'EAU DU CILINDRE.	°C	5
TF41	SEUIL GRAN. EPUISES	Seuil de référence pour signal de "GRANULES EPUISES"	°C	45
TF42	SEUIL MAXIMUM	Seuil de température limite de travail	°C	270
TF43	RETARD ALARMES	Ritard visualisation alarmes	sec	60
TF44	BLACK OUT	Seconds limite activation "BLACK OUT"	sec	10
TF45	BLOC. RALLUMAGE	Timer attente MISE EN MARCHÉ ou REMISE EN MARCHÉ (VENTIL.)	min	3
TF46	T-MINIM. ETEINT	Seuil de référence pour la signalisation "PELLET EPUISE"	min	4
TF47	MINIMUN FLUX	Minimum flux	m\s	0,7
TF48	DUREE MAX ALL.	Temps maximum pour un cycle d'allumages	min	18
TF37	TEMP. MAX. EAU	TEMPER. EAU POUR ACTIVER CIRCULATEUR	°C	90
TF49	ANNULER PRESSION	Exclusion lecture pression avec traducteur de pression	on/off	OFF
TF50	FREQUENCE xHZ	Frequence du réseau	Hz	50
TF51	DEGRES	Unité de mesure de la température	°C/°F	°C
TF52	TIRAGE UTILIZATEUR	OPTION DISPONIBLE POUR LE CLIENT POUR REGLER MELANGE TIRAGE/AIRE	on/off	ON
TF53	HEURES SERVICE	ACTIVATION/DISACTIVATIONBOUGIE	h	3000
TF30	ACTIVATION VENTILATEUR	PARAMETERS DEDIE POUR ACTIVATION AIR EXCHANGEURS DE CHALEUR	str	ON
TF28	VITESSE VENTIL MOD	TENSION VITESSE VENT. AMBIENCE A LA POUISSANCE mod	v	160
TF29	VITESSE VENTIL SANI	TENSION VITESSE VENT. AMBIENCE A LA POUISSANCE SANI	v	210
TF56	VOLT MAX	Volt max	v	230